



Marta Niewiadomska

KOREAŃSKI OD ZERA

samodzielna nauka
podstaw języka koreańskiego



저는 한국어를 공부해요 Uczę się koreańskiego

4

03: O autorce

04: Jak korzystać z tego e-booka?

06: Co robi Yuna?

14: Oglądam film

23: Uczę się koreańskiego

33: Nie idę dzisiaj do biblioteki

41: Transkrypcje nagrań

43: Słownik

polsko-koreański

46: Słownik

koreańsko-polski

49: Credits



Ten e-book to czwarta część serii „Koreański od zera”.

Pierwszą część znajdziesz tutaj:



E-book do nauki koreańskiego
alfabetu znajdziesz tutaj:



O AUTORCE



Cześć! Nazywam się Marta Niewiadomska, ale w sieci udzielam się głównie jako **Pani od koreańskiego**. Jestem z wykształcenia **koreanistką**, a zawodowo zajmuję się propagowaniem kultury Korei, tworzeniem materiałów do nauki języka koreańskiego oraz tłumaczeniami literackimi. Do przełożonych przeze mnie tytułów należą m.in. wydane przez wydawnictwo Tajfuny **Nikt nie odpisuje** (Jang Eun-jin), **Uśmiech Shoko** (Choi Eunyoung) i **Przekłęty królik** (Bora Chung). Przez **ponad 10 lat** zajmowałam się

nauczaniem języka koreańskiego, stąd doskonale znam **potrzeby** uczniów i **trudności**, na które zwłaszcza Polacy natrafiają podczas poznawania języka koreańskiego! W wolnym czasie dzielę się swoją miłością do kultury i języka koreańskiego na różnych platformach social media.

Instagram: @pani_od_koreanskiego

TikTok: @pani_od_koreanskiego

Facebook: @paniodkoreanskiego



JAK KORZYSTAĆ Z TEGO E-BOOKA?

E-book **Koreański od zera 4** to Twoja kontynuacja nauki języka koreańskiego! Ten podręcznik został stworzony z myślą o samodzielnej nauce bez nauczyciela i bez dodatkowych materiałów poza tym e-bookiem. Czas na kolejną lekcję i następny krok we wspaniałej przygodzie z językiem koreańskim!

Metodologia i filozofia

Materiały zawarte w tym e-booku oparte są na starannie przemyślanej i przetestowanej autorskiej metodologii, która ułatwi Ci przyswajanie wiedzy. Choć w podręczniku pojawia się teoria niezbędna do rozwiania wszelkich wątpliwości mogących pojawić się w toku nauki, nacisk kładziony jest na praktykę. Główna część nauki oparta jest na wyciąganiu wniosków z kontekstu i intuicyjnym rozumieniu języka – tak, jak uczą się go dzieci.

Zadania są zaprojektowane tak, aby angażować Twoją uwagę na różne sposoby i stopniowo wprowadzać nowe aspekty języka, skupiając się na ich użyciu, a nie suchej teorii. Różnorodność ćwiczeń sprawia, że nauka nie jest monotonna, a praktyka w pisaniu, słuchaniu, rozumieniu, tworzeniu własnych wypowiedzi czy czytaniu umożliwia naturalne zapamiętywanie materiału „przy okazji”! U podstaw tej metodologii chodzi o „przemycanie” nowych treści, które Twój mózg zacznie rozpracowywać i analizować, jeszcze zanim otrzyma odpowiedzi na tacy – najpierw użycie, potem omówienie.

W zadaniach będziesz napotykać nowe zagadnienia zanim zostaną wyjaśnione, ale nie martw się! Spróbuj się domyślić o co chodzi, a jeśli Ci się to nie uda, kawałek dalej na pewno pojawi się omówienie, które rozwieje wszelkie Twoje wątpliwości!

Ruszamy do nauki!

Aby zachować ciągłość nauki, rozwiążmy ćwiczenia w e-booku **Koreański od zera 4** po kolei. Staraj się nie omijać żadnego zadania – każde z nich ma swój cel i pomoże Ci lepiej zapamiętać nowe informacje.

Powodzenia i ciesz się nauką! ♥



연습 3

Zadania podzielone są na dwie kolumny i ponumerowane.

1-3

Większość zadań posiada materiały audio. Służą one głównie do ćwiczenia czytania i wymowy - staraj się zawsze powtarzać po lektorach!



Zadania z ikonką słuchawek oznaczają, że audio jest niezbędne do rozwiązania zadania - posłuchaj go najpierw! W pozostałych przypadkach posłuchaj go dopiero, kiedy skończysz rozwiązywać zadanie.

연습 5

Zapoznaj się z nowymi słowami poniżej i uzupełnij dialogi według własnej preferencji.



영화



음악



드라마

1. 미국 영화를 좋아해요?

네/아니요, 저는 미국 영화를

2. 한국 음악을 좋아해요?

네/아니요, 저는 한국 음악을

3. 폴란드 드라마를 좋아해요?

네/아니요, 저는 폴란드 드라마를

Jeśli znaczenia słów nie są jasne, zajrzyj na stronę 12.

연습 6

Przeanalizuj przykłady w poprzednich zadaniach i spróbuj wybrać prawidłowy wariant partykuły.

▶1-4

1. 아담 씨는 사이드(을/를) 좋아해요.
2. 마야 씨는 라떼(을/를) 싫어해요.
3. 안토니 씨는 책(을/를) 싫어해요.
4. 올리비아 씨는 아이스크림(을/를) 좋아해요.
5. 피오트르 씨는 주스(을/를) 좋아해요.
6. 아멜리아 씨는 일본 음식(을/를) 싫어해요.
7. 미하우 씨는 카샤 씨(을/를) 좋아해요.
8. 학생이 선생님(을/를) 좋아해요.

Partykuła dopełnienia

Partykuła 을/를 to tzw. partykuła dopełnienia.

Jak sama nazwa wskazuje, dołączamy ją do rzeczownika, który pełni w zdaniu rolę dopełnienia. Ale co to właściwie jest dopełnienie?

To wyraz, który „dopełnia” czynność, np.: „oglądam film”, „słucham muzyki”, „lubię Koreę”.

Zasada dodawania jest prosta: jeśli rzeczownik kończy się na spółgłoskę, dodajemy 을, a jeśli na samogłoskę, dodajemy 를.

책을 좋아해요.

Lubię książki.

커피를 싫어해요.

Nie lubię kawy.

연습 7

Uzupełnij poniższe zdania odpowiednim wariantem partykuły dopełnienia.

▶1-5

1. 이 옷..... 좋아해요. 하지만 저 옷..... 싫어해요.
 2. 올리비아 씨가 과일..... 좋아해요. 하지만 야채..... 싫어해요.
 3. 지민 씨는 이 배우..... 좋아해요.
그리고 저도 이 배우..... 좋아해요.
 4. 이 가수의 음악..... 좋아해요.
하지만 저 가수의 음악..... 싫어해요.
5. 저는 홍차..... 좋아해요. 그리고 녹차도 좋아해요.
6. 음악하고 영화..... 좋아해요. 하지만 드라마..... 싫어해요.

도 zastępuje 을/를 (podobnie jak 이/가)

연습 8

Zapoznaj się z poniższymi obrazkami i uzupełnij zdania o tym, co te osoby lubią lub czego nie lubią.

연습 8



1. 저는

2. 저는





연습 9 Ulóz pięć zdań o tym, co lubisz, i pięć o tym, czego nie lubisz.

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

연습 10 Posłuchaj nagrania i zaznacz, czy obrazki zgadzają się z tym, co słyszysz (o), czy nie (x). **1-6**



1.

o / x



2.

o / x



3.

o / x



4.

o / x



5.

o / x



6.

o / x

어휘 Posłuchaj nagrania i zapoznaj się z poniższymi czasownikami. **1-7**



rozmawiać

이야기하다



spacerować

산책하다



sprzątać

청소하다



učzyć się

공부하다



ćwiczyć (fizycznie)

운동하다



pracować

일하다



gotować

요리하다



robić zakupy

쇼핑하다

연습 11 Ulóz nazwy powyższych czynności z rozsypanych liter.

1. 하 아 이 가 디 →
2. 나 노 더 흥 다 이 오 아 →
3. 노 흥 이 다 가 버 바 →
4. 이 아 다 르 흥 →
5. 다 처 이 스 노 흥 하 →
6. 스 노 이 프 디 흥 하 →
7. 가 스 흥 나 처 흥 바 디 가 →
8. 나 프 르 리 디 흥 오 →

연습 12

Postępuj nagrań i ponumeruj w jakiej kolejności wymieniane są poniższe czynności.

1-8



.....



.....



.....



.....



.....



.....



.....



.....

연습 13

Połącz związane ze sobą miejsca, czynności, osoby i przedmioty.

회사원

봉투

식당

점원

쇼핑하다

컴퓨터

요리하다

공부하다

학생

음식

일하다

요리사

학교

교과서

회사

백화점

„szkoła”

„firma”

연습 14

Połącz czasowniki w bezokoliczniku z czasownikami odmienionymi na formę czasu teraźniejszego. Kieruj się podobieństwem wyrazów.

1-9

1. 일하다
2. 요리하다
3. 청소하다
4. 좋아하다
5. 운동하다
6. 공부하다
7. 이야기하다
8. 싫어하다
9. 산책하다
10. 쇼핑하다



- a. 좋아해요
- b. 운동해요
- c. 산책해요
- d. 쇼핑해요
- e. 일해요
- f. 청소해요
- g. 공부해요
- h. 요리해요
- i. 싫어해요
- j. 이야기해요

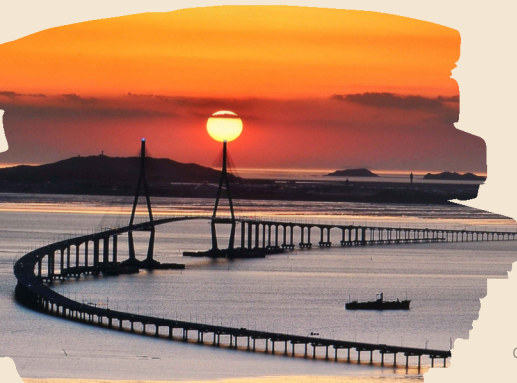
연습 15

Postępuj nagrań i uzupełnij odpowiedzi ze słuchu.

1-10

1. 레나 씨는 뭐 해요?
→
2. 시몬 씨는 뭐 해요?
→
3. 니콜라 씨는 뭐 해요?
→
4. 카츠페르 씨는 뭐 해요?
→
5. 코르넬리아 씨는 뭐 해요?
→
6. 야쿠프 씨는 뭐 해요?
→
7. 블랑카 씨는 뭐 해요?
→
8. 마르첼 씨는 뭐 해요?
→

Czy domyślasz się już, co znaczy 뭐 해요?
 Jeśli to zadanie sprawia Ci trudność,
 zapoznaj się najpierw z następną stroną!



W **Koreańskim od zera 4** na poważnie zajmiemy się czasownikami. W języku koreańskim, podobnie jak w polskim, istnieją bezokoliczniki, czyli czasowniki w formie słownikowej. Aby użyć ich w zdaniu, trzeba je odmienić np. na czas teraźniejszy. Dobra wiadomość: czasowniki po koreańsku nie odmieniają się przez osoby i liczby (ja JEM, on JE, my JEMY itd.).

Jak odkryjesz w toku dalszej nauki, poznawanie języka koreańskiego będzie teraz w dużej mierze polegało na opanowywaniu nowych końcówek gramatycznych, które pozwolą wyrazić coraz to nowe rzeczy. Póki co jednak skupimy się na pierwszym kroku, którym jest właśnie czas teraźniejszy.

Czasowniki w języku koreańskim możemy podzielić na dwie kategorie: te, które kończą się czasownikiem pomocniczym 하다 (sam w sobie oznacza on „robić”) oraz te, które się nim nie kończą:

좋아하다

lubić

가다

iść

공부하다

uczyć się

먹다

jeść

Zwróć uwagę, że wszystkie te czasowniki kończą się na -다. To odpowiednik naszego bezokolicznikowego -ć jak w **lubić, iść** itd. Jeśli czasownik kończy się na -다, trzeba będzie go odmienić (np. na czas teraźniejszy) zanim użyjemy go w zdaniu. A jak to zrobić? W **Koreańskim od zera 4** nauczysz się odmieniać zarówno czasowniki z 하다, jak i pozostałe, ale zaczniemy od tych pierwszych, bo są łatwiejsze.

Aby odmienić czasowniki kończące się na 하다 na formę czasu teraźniejszego, jedynym, co należy zrobić, jest zamienienie 하다 na **해요**. I to wszystko! Nie ma wyjątków od tej reguły - każdy czasownik z 하다 odmieni się właśnie w ten sposób.

좋아하다

lubić

좋아해요

ja lubię
ty lubisz itd.

공부하다

uczyć się

공부해요

ja się uczę
ty się uczysz itd.

W zdaniach z czasownikiem często pojawia się także dopełnienie. Przykładowo, jeśli mówimy, że coś lubimy albo czegoś nie lubimy, zwykle wskazujemy jeszcze CO lubimy lub CZEGO nie lubimy. Zwróć uwagę, że po polsku pojawiają się tu dwa różne przypadki - do „lubię (kogo? co?)” należy dodać rzeczownik w bierniku, a do „nie lubię (kogo? czego?)” rzeczownik w dopełniaczu. My na szczęście nie będziemy musieli się tym przejmować - w języku koreańskim nie ma przypadków i w obu tych sytuacjach wystarczy nam partykuła dopełnienia.

저는 야채를/김 선생님을 좋아해요.

Lubię (kogo? co?) warzywa/nauczycielkę Kim.

저는 햄버거를/와플을 싫어해요.

Nie lubię (kogo? czego?) hamburgerów/gofrów.

Nie wszystkie czasowniki będą się łączyły z dopełnieniem - tu najlepiej kierować się zdrowym rozsądkiem. Możemy powiedzieć „sprzątam kawiarnię” (커피숍을 청소해요), ale zdanie „robię zakupy portfel” (지갑을 쇼핑해요) już nie ma sensu - tutaj potrzebny nam będzie czasownik „kupować”, który poznamy w kolejnym dziale. Szczególną uwagę należy jednak zwrócić na czasownik „gotować” (요리하다). W języku polskim możemy powiedzieć „gotować posilek” albo „gotować warzywa”, ale koreańskie 요리하다 odnosi się wyłącznie do ogólnej czynności gotowania i nie będzie łączyło się z dopełnieniem. Możemy więc powiedzieć 요리사가 요리해요, czyli „kucharz gotuje”, ale nie 음식을 요리해요 jako „gotuję posilek”. Jeśli chcemy wskazać konkretny obiekt jako dopełnienie „gotowania” (np. właśnie „gotuję posilek”), użyjemy innego czasownika, w trzecim dziale. Uwaga! 요리하다 nie oznacza też „gotowania” w sensie „gotowania wody/zupy” - na tę czynność w języku koreańskim istnieje odrębny czasownik.

Ostatnią kwestią do omówienia jest tworzenie pytań. Pytanie „co robisz?” na język koreański tłumaczy się dosłownie: „뭐 해요?”. Możemy również zapytać, czy ktoś wykonuje konkretną czynność (np. „czy sprzątasz?”) - w tym przypadku, tak jak dotąd, musimy jedynie dodać znak zapytania i pytając, podnieść intonację na końcu, aby odróżnić nasze pytanie od zdania oznajmującego. Zapoznaj się z przykładami poniżej:

A: 뭐 해요?

Co robisz?

B: 운동해요.

Ćwiczę.

A: 이분이 뭐 해요?

Co robi ta osoba?

B: (이분이) 이야기해요.

(Ta osoba) rozmawia.

A: 에릭 씨는 서점을 청소해요?

Czy Eryk sprząta księgarnię?

B: 네, (에릭 씨는 서점을) 청소해요.

Tak, (Eryk) sprząta (księgarnię).

A: 혹시 레몬에이드를 좋아해요?

Czy lubisz może lemoniadę?

B: 아니요, 저는 주스를 좋아해요.

Nie, ja lubię soki.

연습 16

Uzupełnij tabelę, wpisując odpowiednio czasownik w bezokoliczniku lub w formie czasu teraźniejszego.



산책하다	1.	산책해요
일하다	2.	
싫어하다	3.	
	4.	좋아해요
이야기하다	5.	
	6.	운동해요
	7.	쇼핑해요
공부하다	8.	
요리하다	9.	
	10.	청소해요

연습 17

Posłuchaj nagrania i zapisz gdzie są i co robią te osoby.



1. 커피숍
이야기해요



2.



3.



4.



5.



6.

연습 18

Złóż z poniższej rozsypanki pytanie „Co robisz?”.

어 없 뭐 니 이 어
디 에 에 아 거
네 예 해 있 요

연습 19

Odpowiedz na pytania według wzoru, kierując się obrazkami.



서연 씨, 뭐 해요?

저는 쇼핑해요.



1. 예준 씨, 뭐 해요?

→



2. 아윤 씨, 뭐 해요?

→



3. 시원 씨, 뭐 해요?

→



4. 연우 씨, 뭐 해요?

→



5. 지안 씨, 뭐 해요?

→



Podsumowanie sekcji i słownik



Zagadnienia grammatyczne

RZECZOWNIK을/를 CZASOWNIK

CZASOWNIK + DOPEŁNIENIE

→ Jeśli **rzeczownik** kończy się na spółgłoskę + 을

→ Jeśli **rzeczownik** kończy się na samogłoskę + 를

CZASOWNIK하다 → CZASOWNIK해요

Czasownik w formie czasu teraźniejszego



Słownik

→ Czasowniki

좋아하다

lubić

싫어하다

nie lubić, nie znosić

이야기하다

rozmawiać

산책하다

spacerować

청소하다

sprzątać

공부하다

uczyć się

운동하다

ćwiczyć (fizycznie)

일하다

pracować

요리하다

gotować

쇼핑하다

robić zakupy

하다

robić

가다

iść

먹다

jeść

→ Inne

영화

film

음악

muzyka

드라마

serial

사진

Zdjęcia

→ strona 6

Pełna tradycyjnej koreańskiej zabudowy seulska dzielnica Ikseon (익선동). Można tam znaleźć wiele modnych kawiarni i sklepików.

→ strona 8

Buddyjska świątynia Haedong Yonggung (해동 용궁사) w Busanie/Pusanie - jeden z nielicznych koreańskich kompleksów świątynnych położonych bezpośrednio nad morzem.

→ strona 9

Most Incheon (인천) w mieście o tej samej nazwie

- łączy ląd z wyspą, na której znajduje się międzynarodowe lotnisko.

Stolica i metropolie

W Korei Południowej oprócz stolicy (Seul) wyróżnia się również sześć miast-metropolii. Każde z tych miast jest odrębnym rejonem administracyjnym, czyli nie wchodzi w skład prowincji, które je otacza. Dwoma największymi metropoliami są nadmorskie miasta Incheon oraz Busan. W pierwszym z nich znajduje się międzynarodowe lotnisko, a drugie jest głównym portem w Korei Południowej.



W darmowym fragmencie
strony 13-48 są niedostępne.



Kup e-book:



Z kodem **CZT4RY**
kupisz **5% taniej!**

Zeskanuj poniższy kod:





TREŚĆ, DESIGN I WYKONANIE:
Marta Niewiadomska

KOREKTA JĘZYKA POLSKIEGO I WSPARCIE PRZY SKŁADZIE:

Martyna Wyleciał
Azjatycka Półka@Instagram

Wykorzystane zdjęcia i grafiki:

zdjęcia str. 6, 8, 9, 18, 19, 24, 26, 27, 35, 37: Photo Korea 한국관광공사,
autorzy zdjęć: 김지호 (6, 8, 24, 37), 김경순 (9), 양지뉴 필름(18), 송재근 (19),
오도연 (26), 두잇컴퍼니 노시현 (27), 전형준 (35)

zdjęcia str. 14 (zad. 1): Image by freepik on Freepik (zdjęcia nr 1 i nr 6)

zdjęcie str. 14 (zad. 1): Image by ijeab on Freepik (zdjęcie nr 2)

zdjęcie str. 23 (zad. 1): Image by freepic.diller on Freepik (zdjęcie nr 6)

ikony postaci str. 37 (zad. 12): Image by freepik on Freepik

Nagrania audio stworzone przy pomocy technologii TTS:

<https://ttsfree.com/>

Copyright © 2025 Marta Niewiadomska, wersja III: kwiecień 2026
Kopiowanie, przetwarzanie, rozpowszechnianie treści tego e-booka
w całości lub w części bez zgody autora jest zabronione.